

si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. EN CAS D'INGESTION: Consulter immédiatement un médecin. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

Agiter avant usage et garder à l'abri du gel!

NL Vloeibare CreamClean cappuccinatoren reiniger

Gebruik: Voor het eenvoudige schoonmaken van de hoogwaardige melkopschuimonderdelen van de Nivona volautomaten. Bij gebruik dient U de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de CreamClean stipt op te volgen.

Gebruiksaanwijzing: Ca.0,3 liter water in verhouding 10:1 met Nivona CreamClean mengen. Daarna plaatsU U de geheel gedeelteerde melkopschuimer in deze vloeistof en laat dit inwerken – daarna grondig met schoon water afspelen. Alternatief: De gemengde vloeistof in plaats van melk laten aanzuigen zodat U op deze wijze de melkopschuimer schoonmaakt. Daarna met schoon water naspoelen - klaar.

Bestanddelen: 5% of meer, maar minder dan 15% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, minder dan 5% kationogene oppervlakteactieve stoffen, minder dan 5% fosfonaten, minder dan 5% zeep, METHYL-1H-BENZOTRIAZOL.

Gevaar: Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Kan bijtend zijn voor metalen. Buiten het bereik van kinderen houden. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. NA INSLIKKEN: Onmiddellijk een arts raadplegen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

Voor gebruik schudden en vorstvrij bewaren.

SK Tekutý čistící CreamClean

Oblast' použití: Pre ľahké a trvalé očistenie od všetkých zvyškov mliečnych príprav pre kvalitnejšie zariadenia na prípravu mliečnej peny, špeciálne pre NIVONA plnoautomaty. Pri použití je potrebné sa riadiť aj pokynmi výrobcu prístroja!

Návod na použitie: Cca. 0,3 l vody zmiešajte v pomere 10:1 s NIVONA CreamClean. Potom vložte do roztoku správne a úplne rozložený nástroj na penenie mlieka

a nechajte ho pôsobiť – potom prepláchnite dôkladne pod čistou vodou. Alternatíva: Namiesto mlieka nasajte nástrojom na penenie roztok a nechajte ho týmto pretieť. Potom prepláchnite čistou vodou – hotovo. **Súčasť:** 5 - 15% neiónové povrchovo aktívne látky, < 5% kationové povrchovo aktívne látky, < 5% fosfonáty, < 5% mydlo, METHYL-1H-BENZOTRIAZOL.

Bezpečnostné upozornenia: Dráždi kožu. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Môže byť korozívna pre kovy. Uchovávať mimo dosahu detí. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. PRI KONTAKTE S POKŮZKOU: Umyte veľkým množstvom vody. PO PŮZITÍ: Okamžite vyhladajte lekársku pomoc/starostlivosť. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

Pred použitím pretrepať a uskladniť do +5°C!

ES Líquido limpiador CreamClean

Uso: para conseguir una limpieza sencilla y eficaz de todos los accesorios para hacer espuma con la leche de cafeteras de gama superior, especialmente los modelos NIVONA. ¡Se deberá utilizar siempre y únicamente según las instrucciones indicadas en los manuales del fabricante del equipo!

Instrucciones: mezclar la aplicación, 0,3 litros de agua en una proporción 10:1 con NIVONA CreamClean. A continuación, desmonte por completo y correctamente el espumador de leche, apliquele la mezcla durante un instante hasta que se produzca la reacción. Una vez hecho esto, limpie en profundidad con agua pura. Como alternativa, use el espumador de leche con la mezcla mencionada (en lugar de usar leche) y límpielo con ella. A continuación, límpielo con agua pura y habrá terminado.

Ingredientes: igual o superior al 5% pero inferior al 15% tensioactivos no iónicos, inferior al 5% tensioactivos catiónicos, inferior al 5% fosfonatos, inferior al 5% jabón, METHYL-1H-BENZOTRIAZOL.

Advertencia de peligro: Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Puede ser corrosivo para los metales. Mantener fuera del alcance de los niños. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. TRAR EM CONTACTO COM A PELLE: lavar abundantemente com água.

EN CASO DE INGESTIÓN: Consultar a un médico inmediatamente. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

¡Agite bien antes de usar y evite que se congele!

HU Folyékony-tisztítószer CreamClean Alkalmazási terület: A tejjahosító enyhes és makacs szennyeződéseinak eltávolítására ajánljuk, kifejezetten NIVONA automatá kávégépekhez. Használatá során minden esetben tartsa be a gyártó utasítását!

Használati útmutató: Kb. 0,3 liter vízhez keverjen 10:1 arányban NIVONA CreamClean tisztítószert. Előírásnak megfelelően leszerelést és darabjaira szerelt tejjahosítót helyezze az oldatba – várjon míg kifejezi hatását – majd alaposan mossa le friss vízzel. Alternatív módszer: Az oldatot szíva fel a tejjahosítóval mint a tejet és így öblítse át azt, majd tiszta vízzel öblítse át a tejjahosítót.

Komponensek: 5 - 15% nem ionos felületaktív anyagok, < 5% kationos felületaktív anyagok, < 5% foszfonátok, < 5% szappan, METHYL-1H-BENZOTRIAZOL.

Figyelme! Borírtató hatású. Súlyos szemkárosodást okoz. Fémekre korrozív hatású lehet. Gyermekektől elzárva tartandó. SZEMBE KERÜLES esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. LENYELÉS ESETÉN: Azonnal orvosi ellátást kell kérni. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

Használat előtti felrázó. Fagymentes helyen tárolja!

DK Rengøringsvæske: Cream Clean

Anvendelse: Til nem og effektiv rengøring af alle producenteres mælkesystemer, men især NIVONA modeller. Rengøringsvæsken må kun anvendes i overensstemmelse med producentens anvisninger i manualen!

Anvendelse: Bland ca. 0,3 l vand i forholdet 10:1 - med NIVONA CreamClean. Lad den adskilte mælkesteamer reagere med blandingen i en kort periode og rens grundigt med rent vand bagefter. Alternativt: Brug mælkesteameren med blandingen i stedet for at bruge mælk i en mælkekande og rens den på samme måde som du steamer mælk. Brug rent vand bagefter.

Indholdsstoffer: 5% eller derover, men

under 15% nonioniske overfladeaktive stoffer, under 5% kationiske overfladeaktive stoffer, under 5% fosfonater, under 5% sæbe, METHYL-1H-BENZOTRIAZOL.

Advarsel: Forsårsager hudirritation. Forsårsager alvorlig øjen-skade. Kan ætse metaller. Opbevarer utilgængeligt for børn. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt sæbe og vand. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Søg omgående lægehjælp. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.

Skal rystes før brug, og opbevarer frostfrit!

IT Detergente liquido CreamClean

Campi d'impiego: per pulire in maniera semplice ed efficace tutti gli accessori per schiumare il latte montati sulle macchine da caffè di alta gamma, in particolare i modelli NIVONA. Usare sempre e solo nel rispetto dei manuali per l'uso del produttore della macchina!

Modalità d'impiego: miscelare circa 0,3 litri d'acqua in una proporzione di 10:1 con NIVONA CreamClean. Dopo averli smontati completamente in maniera corretta, immergere per un secondo gli accessori per schiumare il latte nella miscela e lasciarla reagire; quindi pulire a fondo con acqua pura. In alternativa è possibile pulire gli accessori sostituendo il latte con la miscela precedentemente indicata. Quindi pulire con acqua pura.

Contiene: uguale o superiore al 5% ma inferiore al 15% tensioattivi non ionici, inferiore al 5% tensioattivi cationici, inferiore al 5% fosfonati, inferiore al 5% sapone, METHYL-1H-BENZOTRIAZOL.

Avvertenza: Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Può essere corrosivo per i metalli. Tenere fuori dalla portata dei bambini. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI INGESTIONE: Consultare immediatamente un medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

Agitare bene prima dell'uso e proteggerlo dal congelamento!

DE Flüssig-Reiniger CreamClean Bitte öffnen und Gebrauchsanweisung beachten. GB Liquid-Cleaner CreamClean Read and apply the instructions before using the product. PL Płyn do czyszczenia elementów do spieniania mleka, CreamClean Przed użyciem koniecznie prosimy przeczytać instrukcję i stosować się do jej zaleceń. RU Средство для очистки капучинатора Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием. SE Flytande rengöringsmedel CreamClean Sja instruktionsboken för användandet. LT Skystas ploviklis pieno sistema Prieš naudodami persikaitykite ir vadovaukitės instrukcija. LV Šķidrās tīršanas līdzeklis – CreamClean Šķirams produkta lietošanas uzmanģji izlasiet instrukciju. EE Vedel piimajääkide puhastusvahend. Enne kasutamist lugege hoolga juhendit. CZ Tekutý čistící CreamClean Před použitím si důkladně prostudujte návod a postupujte podle instrukcí. FR Nettoyant liquide CreamClean. Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit. NL Vloeibare CreamClean cappuccinatoren reiniger Voor het openen lees eerst de gebruiksaanwijzing SK Tekutý čistící CreamClean Před použitím si dôkladne prečítajte návod a postupujte podľa inštrukcií. ES Líquido limpiador CreamClean Lea y siga las instrucciones antes de utilizar el producto. HU Folyékony-tisztítószer CreamClean A használati utasításhoz nyissa fel. DK Rengøringsvæske: Cream Clean Læggere e seguire le istruzioni prima dell'uso del prodotto.



Gefahr, Danger, niebezpieczeństwo, опасность, Fara, pavojinga, Bistami, ettevaatus, nebezpečí, danger, gevaar, nebezpečnostvo, peligro, Veszély, Fare, Pericolo

NIVONA Apparate GmbH D-90449 Nürnberg Südwestpark 90 www.nivona.com 0049 911 252663-90 service@nivona.com	
Modell: NICC 705 ANR: 390 700 500	
e 500 ml	
4 260083 467053	

Info

